

Wyrok Trybunału (pita izba) z dnia 11 grudnia 2008 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Corte suprema di cassazione — Włochy) — Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA) przeciwko Consorzio Agrario di Ravenna Soc. Coop. arl

(Sprawa C-486/07) ⁽¹⁾

(Wspólna organizacja rynków — Zboża — Kukurydza — Ustalenie ceny — Redukcja mająca zastosowanie)

(2009/C 32/14)

Język postępowania: włoski

Sąd krajowy

Corte suprema di cassazione

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)

Strona pozwana: Consorzio Agrario di Ravenna Soc. Coop. arl

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Corte suprema di cassazione (Włochy) — Wykładnia art 4 i 5 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż (Dz.U. L 181, s. 21, art. 4a rozporządzenia Komisji (EWG) nr 689/92 określającego procedury zakupu zbóż przez agencje interwencyjne (Dz.U. L 74, s. 18) i art. 13 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2131/93 z dnia 28 lipca 1993 r. ustanawiającego procedury i warunki sprzedaży zbóż znajdujących się w posiadaniu agencji interwencyjnych (Dz.U. L 191, s. 76) — Redukcja z tytułu poziomu wilgotności przekraczającego poziom przyjęty dla danego rodzaju jakości — Zastosowanie do sprzedaży kukurydzy

Sentencja

Wykładni art. 13 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2131/93 z dnia 28 lipca 1993 r. ustanawiającego procedury i warunki sprzedaży zbóż znajdujących się w posiadaniu agencji interwencyjnych w związku z art. 4a rozporządzenia Komisji (EWG) nr 689/92 określającego procedury zakupu zbóż przez agencje interwencyjne zmienionego rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 2486/92 z dnia 27 sierpnia 1992 r. należy dokonywać w ten sposób, że w przypadku sprzedaży w drodze przetargu kukurydzy znajdującej się w posiadaniu krajowych agencji interwencyjnych, redukcje cen przewidziane dla pszenicy durum w tabeli II załącznika II do rozporządzenia nr 689/92, w brzmieniu zmienionym rozporządzeniem nr 2486/92, nie mają zastosowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 22 z 26.1.2008.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 11 grudnia 2008 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Austrii

(Sprawa C-524/07) ⁽¹⁾

(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Art. 28 WE i 30 WE — Rejestracja starych używanych pojazdów uprzednio zarejestrowanych w innych państwach członkowskich — Wymogi techniczne dotyczące emisji zanieczyszczeń i poziomu hałasu — Zdrowie publiczne — Ochrona środowiska)

(2009/C 32/15)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (Przedstawiciel: B. Schizma, pełnomocnik)

Strona pozwana: Republika Austrii (Przedstawiciele: E. Riedl i G. Eberhard, pełnomocnik)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naruszenie art. 28 WE i art. 30 WE — Regulacja krajowa uzależniająca rejestrację przywożonych pojazdów używanych, uprzednio zarejestrowanych w innym państwie członkowskim od spełnienia określonych wymogów technicznych, podczas gdy używane pojazdy o tej samej charakterystyce znajdujące się już na rynku krajowym nie są poddane takim wymogom przy ponownej rejestracji

Sentencja

1) Wymagając, aby przy pierwszej rejestracji w Austrii pojazdy zarejestrowane uprzednio w innych państwach członkowskich, które ze względu na swój wiek nie przeszły homologacji WE, spełniały bardziej surowe normy w zakresie maksymalnych wartości dotyczących emisji zanieczyszczeń i poziomu hałasu niż wymogi, które musiały uprzednio spełniać, w szczególności niż wymogi określone w dyrektywach Rady: 93/59/EWG z dnia 28 czerwca 1993 r. zmieniającej dyrektywę 70/220/EWG w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do działań, jakie mają być podjęte w celu ograniczenia zanieczyszczenia powietrza przez emisje z pojazdów silnikowych i 92/97/EWG z dnia 10 listopada 1992 r. zmieniającej dyrektywę 70/157/EWG w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do dopuszczalnego poziomu hałasu i układu wydechowego pojazdów silnikowych, podczas gdy dopuszczone już do ruchu w Austrii pojazdy o tej samej charakterystyce nie podlegają temu wymogowi przy ich ponownej rejestracji w tym państwie członkowskim, Republika Austrii uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy art. 28 WE.

2) Republika Austrii zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 37 z 9.2.2008.